

**CHAMBRE**  
**des Représentants.**

SÉANCE DU 4 FÉVRIER 1926.

**Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1926.**

**PROJET**  
**TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).**

**TITRE PREMIER.**

**DÉPENSES ET RECETTES D'EXPLOITATION.**

**Dépenses d'exploitation.**

**ARTICLE PREMIER.**

Le Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphone et Aéronautique pour l'exercice 1926 est fixé, pour les dépenses d'exploitation, à la somme de . . . . .  
. . . . . fr. 2,343,418,500,19,

conformément au tableau I ci-annexé.

**KAMER**  
**der Volksvertegenwoordigers**

VERGADERING VAN 4 FEBRUARI 1926.

**Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaartwezen voor het dienstjaar 1926.**

**ONTWERP**  
**DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1).**

**TITEL I.**

**UITGAVEN EN ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE**

**Uitgaven van exploitatie.**

**EERSTE ARTIKEL.**

De Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaartwezen voor het dienstjaar 1926 is vastgesteld, voor de uitgaven van exploitatie, op de som van . . . . .  
. . . . . fr. 2,343,418,500.19,  
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel I.

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

Budget, n° 5 - XVIII.

Rapport, n° 57.

Amendements n° 59.

*Annales du Sénat :*

Séances des 20, 21, 26, 27 janvier;  
2 et 3 février 1926.

(1) Zie :

*Gedrukte stukken van den Senaat :*

Begrooting, n° 5 - XVIII.

Verslag, n° 57.

Amendementen n° 59.

*Handelingen van den Senaat :*

Vergaderingen van 20, 21, 26, 27  
Januari; 2 en 3 Februari 1926.



Ces dépenses se répartissent de la | Die uitgaven zijn volgenderwijze  
la manière suivante : | verdeeld :

ADMINISTRATIONS.	Dépenses d'exploitation. — Uitgaven van exploitatie.	BEHEEREN.
Chemins de fer . . . . .	1,837,399,133 19	Spoorwegen.
Marine . . . . .	57,263,583 »	Zeewezen.
Postes . . . . .	203,688,043 »	Posterijen.
Télégraphes et Téléphones . . . . .	162,213,048 »	Telegrafen en Telefonen.
Électricité . . . . .	47,205,673 »	Electriciteit.
Office Central des Imprimés . . . . .	27,710,059 »	Centrale Dienst voor Drukwerken.
Aéronautique . . . . .	7,938,961 »	Luchtvaartwezen.
ENSEMBLE . . . fr.	2,343,418,500 19	TE ZAMEN.

**Recettes d'exploitation.**

**ART. 2.**

Les recettes d'exploitation du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1926, sont évaluées à la somme de . . .  
. . . . . 2,343,427,093 francs,  
conformément au tableau II ci-annexé.

Elles se répartissent de la manière suivante :

**Ontvangsten van exploitatie.**

**ART. 2.**

De ontvangsten van exploitatie van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaartwezen voor het dienstjaar 1926, zijn geraamd op de som van 2,343,427,093 frank,  
overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel II.

Zij zijn volgenderwijze verdeeld :

ADMINISTRATIONS.	Recettes d'exploitation. — Ontvangsten van exploitatie.	BEHEEREN.
Chemins de fer . . . . .	1,839,200,000 »	Spoorwegen.
Marine . . . . .	44,749,500 »	Zeewezen.
Postes . . . . .	203,644,261 »	Posterijen.
Télégraphes et Téléphones . . . . .	180,767,600 »	Telegrafen en Telefonen.
Electricité . . . . .	47,205,673 »	Electriciteit.
Office Central des Imprimés . . . . .	27,710,059 »	Centrale Dienst voor Drukwerken.
Aéronautique . . . . .	150,000 »	Luchtvaartwezen.
ENSEMBLE . . . fr.	2,343,427,093 »	TE ZAMEN.

**Tableaux d'imputation.****ART. 3.**

Les dépenses de l'Administration centrale pour l'exercice 1926 seront imputées conformément au tableau III ci annexé. Elles seront couvertes par les recettes prévues au tableau IV ci-annexé.

**TITRE II.****DÉPENSES ET RECETTES EXTRAORDINAIRES.****Dépenses extraordinaires.****ART. 4.**

Les dépenses extraordinaires du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique pour l'exercice 1926 sont évaluées à la somme de . . . . . fr. 420,983,700 conformément au tableau V ci-annexé.

Elles se répartissent de la manière suivante :

**Tabellen van aanrekening.****ART. 3.**

De uitgaven van het Hoofdbeheer voor het dienstjaar 1926 worden uitgetrokken overeenkomstig bijgaande tabel III. Zij worden gedekt door de ontvangsten voorzien bij bijgaande tabel IV.

**TITEL II.****BUITENGEWONE UITGAVEN EN ONTVANGSTEN.****Buitengewone uitgaven.****ART. 4.**

De buitengewone uitgaven van het Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, Telegrafen, Telefonen en Luchtvaartwezen voor het dienstjaar 1926 zijn geraamd op de som van 420,983,700 frank, overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel V.

Zij zijn volgenderwijze verdeeld :

ADMINISTRATIONS.	Dépenses extraordinaires. — Buitengewone uitgaven.	BEHEEREN.
Chemins de fer . . . . .	274,074,500 »	Spoorwegen.
Marine . . . . .	2,672,500 »	Zeewezen.
Postes . . . . .	4,000,000 »	Posterijen.
Télégraphes et Téléphones . . . . .	121,610,700 »	Telegrafen en Telefonen.
Électricité . . . . .	15,306,000 »	Electriciteit.
Aéronautique . . . . .	3,320,000 »	Luchtvaartwezen.
ENSEMBLE . . . fr.	420,983,700 »	TE ZAMEN.

**Recettes extraordinaires.****ART. 5.**

Les recettes extraordinaires de l'Administration des Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1926 sont évaluées à la somme de 845,000 francs, conformément au tableau VI ci-annexé.

**Buitengewone ontvangsten.****ART. 5.**

De buitengewone ontvangsten van het Beheer van Telegrafen en Telefonen voor het dienstjaar 1926 zijn geraamd op de som van 845,000 frank, overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel VI.

TITRE III.

DISPOSITIONS DIVERSES.

ART. 6.

Le Ministre des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique est autorisé :

a) A faire payer par avance, sur la caisse des comptables, sous réserve de régularisation ultérieure de la manière indiquée à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, les loyers ainsi que les secours et indemnités de toute nature qui seront alloués sur le Budget du Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique, aux agents en activité de service, aux anciens agents et à leurs familles, ainsi qu'aux victimes d'accidents et à leurs ayants-droit;

b) A accorder des secours exceptionnels dans les conditions qu'il déterminera, à des employés pensionnés en suite d'accident en service, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans les conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

ART. 7.

Les services rendus par les agents du service de sauvetage de l'Administration de la Marine sont considérés comme actifs dans la liquidation de leur pension.

ART. 8.

Ne sont plus applicables jusqu'au 31 décembre 1926, aux administrations dépendant du Département des Chemins

TITEL III.

VERSCHEIDENE BEPALINGEN.

ART. 6.

De Minister van Spoorwegen, Zee-  
wezen, Posterijen, Telegrafen, Tele-  
fonen en Luchtvaartwezen wordt ge-  
machtigd :

a) Om bij voorbaat te doen uitbe-  
talen, ten laste der kas van Staats-  
rekenplichtigen, onder voorbehoud van  
latere regeling volgens de wijze aange-  
geeft bij artikel 23 der wet van 15 Mei  
1846, de huishuren evenals de hulpgelden  
en vergoedingen van allen aard welke,  
ter aanrekening van de Begroeting van  
het Ministerie van Spoorwegen, Zee-  
wezen, Posterijen, Telegrafen, Tele-  
fonen en Luchtvaartwezen verleend  
zullen worden aan in dienst zijnde,  
aan oud bedienden of aan hunne fami-  
liën, alsook aan de slachtoffers van onge-  
vallen en aan dezer rechthebbenden;

b) Om uitzonderlijke hulpgelden te  
verleenen, in de voorwaarden die hij  
moet vaststellen, aan de ingevolge een  
ongeval in dienst gepensioneerde be-  
dienden, om deze niet minder gunstig  
te behandelen dan de werklieden die  
zich in de gelijkaardige voorwaarden  
bevinden, en zulks niettegenstaande de  
bepalingen van de wet van 21 Juli 1844  
op de burgerlijke pensioenen.

ART. 7.

De diensten bewezen door de bedien-  
den van den reddingsdienst van het  
Beheer van Zeewezen worden beschouwd  
als werkelijken dienst voor wat betreft  
de liquidatie van hun pensioen.

ART. 8.

Zijn niet meer toepasselijk tot  
31 December 1926, op de besturen  
afhangende van het Departement van

de fer, les lois du 20 juillet 1921 et du 10 juin 1922 sur la comptabilité des dépenses engagées, ainsi que les arrêtés et règlements pris en exécution de ces lois, sauf en ce qui concerne :

1° L'article 6 de la loi du 20 juillet 1921, en tant qu'il impose le contre-seing du Ministre des Finances pour les actes d'administration portant revision des dispositions organiques relatives aux traitements ou allocations du personnel;

2° L'article 8 de la loi du 20 juillet 1921 modifiant l'article 18 de la loi du 15 mai 1846;

3° L'article 9 de la loi du 20 juillet 1921 qui complète la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846.

ART. 9.

L'article 2 de la loi du 26 avril 1923 autorisant le Gouvernement à participer à la formation de la Société anonyme belge d'exploitation de la Navigation Aérienne est modifié comme il suit :

ART. 2 (nouveau). — Les crédits qui, d'après les statuts ci-annexés devront être mis à la disposition de la Société anonyme belge d'exploitation de la Navigation Aérienne seront inscrits aux Budgets des Ministères des Chemins de fer, Marine, Postes, Télégraphes, Téléphones et Aéronautique et des Colonies, chacun pour ce qui le concerne.

Bruxelles, le 3 février 1926.

*Le Président du Sénat,*

C<sup>te</sup> T' KINT DE ROODENBEKE.

*Les Secrétaires,*

DUBOST.

J. SEELIGER.

Spoorwegen, de wetten van 20 Juli 1921 en van 10 Juni 1922 op de comptabiliteit der betaalbaar gestelde credieten, alsmede de in uitvoering van die wetten getroffen besluiten en reglementen, behoudens wat betreft :

1° Artikel 6 der wet van 20 Juli 1921 in zooverre het de medeonderteekening van den Minister van Financiën vereischt voor de bestuurshandelingen tot herziening van de organische bepalingen betreffende de jaarwedden en tegemoetkomingen van het personeel;

2° Artikel 8 der wet van 20 Juli 1921 tot wijziging van artikel 18 der wet van 15 Mei 1846;

3° Artikel 9 der wet van 20 Juli 1921 tot aanvulling van de wet tot inrichting van het Rekenhof in dato 29 October 1846.

ART. 9.

Artikel 2 van de wet van 26 April 1923, waarbij de Regeering gemachtigd wordt deel te nemen aan de vorming van de Belgische Naamlooze Vennootschap tot exploitatie van de Luchtvaart, is gewijzigd aldus :

ART. 2 (nieuw). — De credieten, welke volgens bijgaande standregelen ter beschikking van de Belgische Naamlooze Vennootschap ter exploitatie van het Luchtverkeer zullen gesteld worden dienen uitgetrokken op de Begrooting van het Ministerie van Spoorwegen, Zee- en Luchtvaartwezen, Posterijen, Telegrafien, Telefoonen en Luchtvaartwezen en op deze van het Ministerie van Coloniën, ieder wat hem betreft.

Brussel, den 3 Februari 1926.

*De Voorzitter van den Senaat,*

*De Secretarissen,*

# BUDGET

DU

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES,  
TÉLÉPHONES ET AÉRONAUTIQUE POUR L'EXERCICE 1926.

---

## TABLEAU I

---

DÉPENSES D'EXPLOITATION

---

---

# BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN,  
POSTERIJEN, TELEGRAFEN, TELEFONEN EN LUCHTVAARTWEZEN  
VOOR HET DIENSTJAAR 1926.

---

## TABEL I

---

UITGAVEN VAN EXPLOITATIE

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>A. — CHEMINS DE FER.</b>		
<b>SECTION 1<sup>re</sup>. — Service central de la Comptabilité et du Contrôle des dépenses.</b>		
1	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.	636,950 »
2	Rémunérations des gens de service . . . . .	28,000 »
3	Mobilier et fournitures de bureau, imprimés, etc. . . . .	10,000 »
<b>SECTION 2. — Services communs.</b>		
4	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés .	2,480,000 »
5	Rémunérations des gens de service et salaires des ouvriers . . . . .	501,900 »
6	Mobilier, matériel, etc. des services communs; affranchissement des correspondances; abonnements aux journaux, publications, etc., au réseau téléphonique, etc., bibliothèque, frais d'insertions dans le guide téléphonique, etc., frais d'entretien et d'utilisation des automobiles du service d'inspection (y compris une somme de 40,000 francs en charge temporaire) . . . . .	460,000 »
<b>SECTION 3 — Voies et travaux.</b>		
7	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés .	20,725,578 »
8	Rémunérations des agents de surveillance et de police de la route Salaires des ouvriers pour l'entretien de la route, etc. (y compris une charge temporaire de 20,000,000 de francs pour renouvellements de voies) . . . . .	133 421,876 »
9	Billes, rails et accessoires, matériel fixe tenant à la voie . . . . .	38,300,000 »
10	Outils, ustensiles et objets divers; loyers de locaux; travaux d'amélioration, d'entretien et de renouvellement des bâtiments, ouvrages d'art et dépendances du railway (Est autorisée l'imputation sur l'art. 10 du prix des fournitures de laitier à effectuer pendant l'année 1926, en vertu du marché Limère frères, approuvé le 19 mars 1924.) .	39,111,000 »
<b>SECTION 4. — Traction et matériel.</b>		
11	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	30,037,738 »
12	Rémunérations des ouvriers . . . . .	221,936,735 »
13	Primes d'économie et de régularité . . . . .	45,139,400 »
14	Combustible et autres objets de consommation pour la traction des convois . . . . .	216,165,000 »
15	Entretien, réparation et renouvellement du matériel. (Y compris une somme de 4,870 000 francs destinée au paiement du combustible acheté pour compte de l'Office de l'Électricité et des autres départements ministériels) . . . . .	154,380,000 »
16	Salaires pour l'entretien, la réparation, le renouvellement du matériel et la fabrication des coupons . . . . .	69,264,333 »

## TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

## MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>A. — SPOORWEGEN.</b>	
	<b>AFDEELING 1. — Midden dienst van rekenplichtigheid en van toezicht over de uitgaven.</b>	
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	1
	Bezoldiging van de dienstlieden . . . . .	2
	Meubelen en kantoorbehoeften, drukwerk, enz. . . . .	3
	<b>AFDEELING 2. — Gemeenschappelijke diensten.</b>	
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	4
	Bezoldiging van de dienstlieden en loon van de werklieden. . . . .	5
	Meubelen, materieel, enz., der gemeenschappelijke diensten; frankering van briefwisseling; abonnementen op dagbladen, uitgaven, enz., op telefoonnet; bibliotheek, inschrijvingkosten op telefoongids, enz., onderhouds- en gebruikskosten der automobielen van de toezichtdienst ( <i>inbegrepen eene som van 40,000 frank als tijdelijke last</i> ).	6
	<b>AFDEELING 3. — Weg en werken.</b>	
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	7
	Bezoldiging van de bedienden voor het toezicht en de politie op de baan. Loon der werklieden voor het onderhoud der baan, enz. ( <i>inbegrepen eene som van 20,000,000 frank als tijdelijke last voor hernieuwing van de baan</i> ).	8
	Dwarsliggers, spoorstaven en toebehooren, vast baanmaterieel . . . . .	9
	Werktuigen, gereedschap en verschillende voorwerpen; huur van lokalen; werken van onderhoud, verbetering en vernieuwing van de gebouwen, kunstwerken en aanhoorigheden van den spoorweg. (Is de machtigd de vereffening op art 10 van den prijs van leveringen van metaalschum nit te voeren gedurende het dienstjaar 1926 op den koop Gebroeders Limère goedgekeurd den 19 <sup>de</sup> Maart 1924.)	10
	<b>AFDEELING 4. — Trekdienst en materieel.</b>	
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	11
	Bezoldiging van de werklieden . . . . .	12
	Bezuinigings- en regelmatigheidspremiën . . . . .	13
	Brandstof en andere verbruiksvoorwerpen voor den trekdienst der treinen . . . . .	14
	Onderhoud, herstelling en vernieuwing van het materieel (met inbegrip eene som van 4,870,000 frank bestemd tot betaling van de brandstof aangekocht voor rekening van het Ambt der Electriciteit en van de andere ministerieele departementen)	15
	Loon voor onderhoud, herstelling, vernieuwing van materieel en vervaardigen van plaatsbewijzen	16

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>SECTION 5. — Exploitation.</b>	
17	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	122,193,234 »
18	Rémunérations des gardes temporaires et des ouvriers. . . . .	83,383,023 »
19	Camionnage, manœuvres par chevaux, nettoyage des cours aux marchandises, désinfection des wagons, etc. . . . .	9,628,500 »
20	Primes de régularité . . . . .	4,164,033 »
21	Frais d'exploitation. . . . .	25,420,000 »
22	Pertes et avaries; indemnités du chef d'accidents survenus sur le chemin de fer, sur la ligne vicinale Mons-Boussu, ainsi qu'aux passagers, bagages ou colis transportés à bord des paquebots d'Ostende-Douvres. . . . .	7,500,000 »
23	Primes allouées aux agents qui constatent de fausses déclarations relatives à des expéditions par charge complète de wagons . . . . .	60,000 »
24	Publicité commerciale . . . . .	326,500 »
	<b>SECTION 6. — Perception et contrôle des recettes</b>	
25	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	9,341,400 »
26	Rémunérations des gens de service et salaires des ouvriers . . . . .	539,000 »
	<b>SECTION 7. — Dépenses générales.</b>	
27	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1926 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .	18,630,000 »
28	Subsides aux caisses d'assurances et de retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central belge et de la Société anonyme des chemins de fer de la Flandre occidentale . . . . .	1,350,000 »
29	Subsides aux caisses des pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions, y compris les droits supplémentaires à résulter du doublement et du triplement de périodes pouvant intervenir en vertu de l'article premier de la loi précitée . . . . .	6,200,000 »
30	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920 prescrivant le paiement anticipatif des pensions . . . . .	10,000 »
31	Pensions résultant de la Convention du 16 octobre 1896, article IV, relative au rachat par l'État de la concession des chemins de fer d'Anvers à Gand par Saint-Nicolas et Lokeren . . . . .	16,424 »
32	Subside à la Caisse des ouvriers du Département des chemins de fer . . . . .	52,318,070 »
33	Accidents du travail. — Exécution des obligations incombant à l'Administration en vertu de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail . . . . .	3,790,000 »
34	Secours exceptionnels aux ouvriers . . . . .	150,000 »
35	Honoraires des médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites, etc., n'intéressant pas la Caisse des ouvriers; cours de brancardiers . . . . .	200,000 »
36	Conférences des chemins de fer belges et frais de conférences internationales; Office national du tourisme; subsides au Congrès des chemins de fer, à l'école nationale des chemins de fer . . . . .	148,000 »
37	Subsides à la masse d'habillement du chemin de fer . . . . .	450,000 »

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

<p>Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.</p>	<p><b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b></p>	<p>Artikelen.</p>
<p>1,837,399,133 19</p>	<p><b>AfDEELING 5. — Exploitatie.</b></p>	
	<p>Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten. . . . .</p>	<p>17</p>
	<p>Bezoldiging van de tijdelijke wachters en werklieden . . . . .</p>	<p>18</p>
	<p>Besteldienst, rangeerdienst met paarden, schoonmaken der goederenperken, ontsmetting der wagons, enz.</p>	<p>19</p>
	<p>Regelmatigheidspremiën . . . . .</p>	<p>20</p>
	<p>Exploitatiekosten. . . . .</p>	<p>21</p>
	<p>Verlies en schade; vergoedingen wegens ongevallen overkomen op den spoorweg, op de buurtlijn Bergen-Boussu, alsmede aan reizigers, reisgoed of colli aan boord van de pakketbooten Oostende-Dover.</p>	<p>22</p>
	<p>Premiën voor de bedienden die valsche aangiften wegens zendingen bij wagenladingen vaststellen.</p>	<p>23</p>
	<p>Handelspubliciteit . . . . .</p>	<p>24</p>
	<p><b>AfDEELING 6. — Heffing van en toezicht over de ontvangsten.</b></p>	
	<p>Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.</p>	<p>25</p>
	<p>Bezoldiging van de dienstlieden en loon van de werklieden . . . . .</p>	<p>26</p>
	<p><b>AfDEELING 7. — Algemeene uitgaven.</b></p>	
	<p>Pensioen en eerste termijn van pensioenen te verleen en aan ambtenaren en beambten, en aanvang nemende in 1926 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.</p>	<p>27</p>
	<p>Toelage aan de verzekerings- en pensioenkassen voor ambtenaren en beambten van den « Grand Central belge » en van de Naamlooze Maatschappij der spoorwegen van West-Vlaanderen overgenomen.</p>	<p>28</p>
	<p>Toelagen aan de pensioenkassen ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening der pensioenen, inbegrepen de bijkomende rechten voortvloeiende uit het verdubbelen en verdrievoudigen van tijdperken die zouden kunnen in aanmerking komen bij toepassing van artikel één van voormelde wet.</p>	<p>29</p>
	<p>Terugbetaling aan de Kas van Weduwen en Weezen der verliezen ondergaan op de pensioenen toegekend op 1 Januari 1920 bij toepassing van de wet van 25 Februari 1920 die de voorafgaande betaling der pensioenen voorschrijft.</p>	<p>30</p>
	<p>Pensioenen ingevolge de Overeenkomst van 16 October 1896, artikel IV, betrekkelijk den vrijkoop door den Staat der vergunning der spoorwegen Antwerpen naar Gent langs Sint-Nicolaas en Lokeren.</p>	<p>31</p>
	<p>Toelage aan de Werkliedenkas van het Departement van spoorwegen . . . . .</p>	<p>32</p>
	<p>Arbeidsongevallen. — Uitvoering der verplichtingen ten laste vallende van het Beheer, krachtens de wet van 24 December 1905 op de vergoeding der schade, voortspruitende uit arbeidsongevallen.</p>	<p>33</p>
<p>Buitengewone hulpgelden aan de werklieden . . . . .</p>	<p>34</p>	
<p>Eereloon van geneesheeren voor bezoeken, grondige onderzoeken, herkeuringen, enz., welke de Werkliedenkas niet aanbelangen; leergangen voor ziekenverplegers.</p>	<p>35</p>	
<p>Vergaderingen der Belgische spoorwegen en kosten van de internationale vergaderingen; Nationale dienst van tourisme; toelage aan het spoorwegcongres, aan de Nationale Spoorwegschool.</p>	<p>36</p>	
<p>Toelage aan het Kleedingsfonds van den spoorweg . . . . .</p>	<p>37</p>	

**TABEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.**  
**MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

ARTICLES.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
38	Déficits des comptes. — Remboursement de sommes indûment perçues pour compte du Chemin de fer par le Département des Finances (Domaines) . . . . .	30.000 »
39	Dépenses diverses et imprévues non libellées au Budget; commissions d'exams. . . . .	7,500 »
40	Ravitaillement et service des économats . . . . .	300,000 »
41	Fournitures de l'Office de l'électricité (matières et frais généraux) . . . . .	44,642,168 »
42	Part du Chemin de fer dans les dépenses de l'Administration centrale et du Comité supérieur de contrôle . . . . .	2.229 707 »
43	Fournitures d'imprimés et de bureau, etc., effectuées par l'Office central des Imprimés. . . . .	8,908,875 »
	<b>SECTION 8.</b>	
44	Charges financières . . . . .	218,130,142 19
	<b>SECTION 9. — Dépenses exceptionnelles.</b>	
45	Partie mobile des traitements et salaires du personnel . . . . .	244,291,208 »
46	Part du Chemin de fer dans la partie mobile des traitements et salaires du personnel de l'Administration centrale et du Comité supérieur de contrôle . . . . . (Les crédits portés aux articles 1, 2, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 16, 17, 18, 25 et 26 relatifs aux traitements et salaires, pourront être réunis et transférés de l'un à l'autre de ces articles, suivant les besoins du service.)	402,869 »
	TOTAL des dépenses d'exploitation des Chemins de fer. . . . . fr.	

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

<p>Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.</p>	<p><b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b></p>	<p>Artikelen.</p>
	<p>Tekort van rekenplichtigen. — Terugbetaling van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van den Spoorweg door het Departement van Financiën (Domeinen)</p>	38
	<p>Verschillende onvoorzien uitgaven, niet genoemd in de Begrooting; examen-commissiën</p>	39
	<p>Bevoorrading en dienst der economen . . . . .</p>	40
	<p>Leveringen van het Elektriciteitsambt (stoffen en algemeene kosten) . . . . .</p>	41
	<p>Deel van den Spoorweg in de uitgaven van het Hoofdbeheer en van het Hooger Comité van Toezicht.</p>	42
	<p>Levering van drukwerken en van bureelbehoefden, enz., uitgevoerd door den Centralen Dienst voor Drukwerken</p>	43
	<b>AFD-ELING 8.</b>	
	<p>Geldelijke lasten . . . . .</p>	44
	<b>AFD-ELING 9. — Uitzonderlijke uitgaven.</b>	
	<p>Veranderlijk deel der wedden en loonen van het personeel . . . . .</p>	45
	<p>Aandeel van den Spoorweg in het veranderlijk deel der wedden en loonen van het personeel van het Hoofdbeheer en van het Hooger Comité van Toezicht.</p> <p>(De in de artikelen 1, 2, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 16, 17, 18, 25 en 26 gebrachte credieten betreffende de jaarwedden en loonen, kunnen vereenigd en van het eene naar het andere dezer artikelen overgebracht worden, volgens de behoeften van den dienst.)</p>	46
1.837,399,133 19	TOTAAL der uitgaven van exploitatie der Spoorwegen.	

**TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.**  
**MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>B. — MARINE.</b>		
47	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires, employés et personnel marin. — Conseil supérieur de la Marine. — Commissions et jurys . . . . .	9,845,800 »
48	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités, etc., des agents nommés ou payés à la tâche, à la journée ou par mois; indemnités à des agents non salariés.	2,562,450 »
49	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités au personnel pilote . . . . .	2,793,350 »
50	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	38,000 »
51	Frais de route, de séjour, jetons de présence, etc. . . . .	215,500 »
52	Remises, commissions, primes. . . . .	11,447,150 »
53	Subsides pour l'éducation pratique et théorique des marins — Surveillance de la pêche — Exploration de la mer. . . . .	2,583,220 »
54	Traction et matériel, indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants-droit . . . . .	15,890,628 »
<b>DÉPENSES GÉNÉRALES.</b>		
55	Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer. . . . .	169,839 »
56	Exécution des obligations incombant à l'Administration de la Marine en vertu de la loi du 24 décembre 1905 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail . . . . .	35,000 »
57	Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	1,000 »
<b>REBOURSEMENTS.</b>		
58	Restitution des droits de pilotage indûment perçus par l'Administration de la Marine.	2,000 »
59	Déficits de comptes . . . . .	3,000 »
<b>CHARGES FINANCIÈRES ET PENSIONS.</b>		
60	Charges financières . . . . .	2,337,941 »
61	Pensions et premier terme de pension à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1928 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année. . . . .	2,336,000 »
62	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant révision des pensions. . . . .	545,000 »
63	Remboursement aux Caisses de pensions des pertes résultant pour les dites caisses de l'application de la loi du 25 février 1920 relative au paiement anticipatif des pensions . . . . .	

## TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

## MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.

Total per chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>B. — ZEEWEZEN.</b>	
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren, beambten en zeeliedenpersoneel. — Hoogere Raad van het Zeewezen. — Commissiën en jury's.	47
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloonen, vergoedingen, enz., van de benoemde bedienden of van de bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; vergoedingen aan onbezoldigde bedienden.	48
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor de loodsen.	49
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	50
	Reis- en verblijfkosten, aanwezigheidspenning, enz. . . . .	51
	Uitkeeringen, commissieloon, premiën . . . . .	52
	Toelagen voor de praktische en theoretische opleiding van zeelieden. — Toezicht over de visscherij. — Onderzoek van de zee.	53
	Trekdienst en materieel, vergoedingen en hulpgelden aan slachtoffers van ongevallen en huone rechthebbenden.	54
	<b>ALGEMEENE UITGAVEN.</b>	
	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen . . . . .	55
	Uitvoering van de verplichtingen ten laste van het Beheer van het Zeewezen krachtens de wet van 24 December 1905 op de vergoeding van de schade voortspuitende uit arbeidsongevallen.	56
	Onvoorziene, niet in de Begrooting genoemde uitgaven . . . . .	57
	<b>TEBUGBETALINGEN.</b>	
	Teruggave van door het Beheer van Zeewezen ten onrechte geïnde loodsgelden.	58
	Tekort van rekenplichtigen . . . . .	59
	<b>FINANCIËLE LASTEN EN PENSIOENEN.</b>	
	Financieele lasten . . . . .	60
	Pensioenen en eerste termijn van pensioen te verleen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1926 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.	61
	Uitvoering van de wet van 5 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen.	62
	Terugbetaling aan de Pensioenkassen der verliezen voortspuitende voor deze kassen uit het toepassen der wet van 25 Februari 1920, betrekkelijk het vooruitbetalen der pensioenen.	63
57,263,583 »		

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	DÉPENSES DIVERSES.	
64	Intervention du Gouvernement à concurrence d'une somme maximum de 750,000 francs dans la constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand dont l'établissement est projeté par la Commission de pêche maritime de la Flandre Occidentale (7 <sup>e</sup> annuité) . . . . .  (Les annuités servant de fonds de garantie seront partagées par moitié entre la Coopérative d'assurance visée plus haut « Westvlaamsche verzekering voor zeilsloepen » et la Société « Crédit maritime belge » d'Ostende, en vertu du consentement de la « Westvlaamsche » et sous approbation du Gouvernement, en raison de contrats de réassurance réciproque entre les deux organismes.)	75,000 »
65	Part d'intervention dans les dépenses de l'Administration centrale, et du Comité supérieur de contrôle . . . . .	292,300 »
	DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.	
66	Partie mobile des traitements et salaires . . . . .	6,055,100 »
67	Part de la Marine dans la partie mobile des traitements et salaires du personnel de l'Administration centrale, et du Comité supérieur de contrôle . . . . .	50,215 »
68	Subside pour participation à l'exposition internationale de Bâle, en 1926 . . . . .	10,000 »
	TOTAL des dépenses d'exploitation de la Marine . . . fr. . . . .	

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

<p>Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.</p>	<p style="text-align: center;"><b>AANWIJZING</b></p> <p style="text-align: center;"><b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b></p>	<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Artikelen.</p>
	<p style="text-align: center;"><b>ALLERHANDE UITGAVEN.</b></p> <p>Bijdrage van de Regeering, tot een bedrag van ten hoogste 750,000 frank, in het vestigen van een waarborgfonds ten voordeele van eene onderlinge zeeverzekeringsmaatschappij voor de zeilvisschers van de Vlaamsche kust, waarvan de oprichting ontworpen is door de Commissie voor de zeevisscherij van West-Vlaanderen (7<sup>e</sup> annuïteit).</p> <p>(De annuïteiten dienende als waarborgfonds zullen verdeeld worden voor de helft tusschen de bovenbedoelde Verzekeringssociëteit « Westvlaamsche verzekering voor zeilsloepen » en de Maatschappij « Crédit maritime belge », te Oostende, krachtens bewilliging van de « Westvlaamsche » en onder goedkeuring van de Regeering, met het oog op wederzijdsche herverzekeringscontracten tusschen beide inrichtingen.)</p> <p>Aandeel in de uitgaven van het Hoofdbeheer, en van het Hooger Comité van Toezicht.</p> <p style="text-align: center;"><b>UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b></p> <p>Veranderlijk deel der wedden en loonen . . . . .</p> <p>Aandeel van het Zeewezen in het veranderlijk deel der wedden en loonen van het personeel van het Hoofdbeheer en van het Hooger comité van Toezicht.</p> <p>Toelage voor deelneming aan de Internationale Tentoonstelling te Basel, in 1926.</p>	<p>64</p> <p>65</p> <p>66</p> <p>67</p> <p>68</p>
<p>57,263,583 »</p>	<p>TOTAAL van de uitgaven van exploitatie van het Zeewezen.</p>	

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLEGR.

Articles	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>C. — POSTES.</b>		
69	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	48,324,260 »
70	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités du personnel facteur . . . . .	66,844,000 »
71	Transport des facteurs . . . . .	159,000 »
72	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires et indemnités des agents payés à la tâche ou à la journée . . . . .	3,586,300 »
73	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	1,026,000 »
74	Frais de déplacements . . . . .	505,000 »
75	Part d'intervention de l'Administration des Postes dans les frais d'habillement des facteurs . . . . .	2,242,000 »
76	Transport des dépêches . . . . .	2,200,000 »
77	Indemnités et remboursements du chef des dépôts, expéditions et recouvrements confiés à la poste . . . . .	10,000 »
78	Matériel, frais de loyer et de régie; indemnités à accorder éventuellement à d'anciens agents qui ont été victimes d'accidents survenus en service, à leurs veuves, leurs enfants ou leurs familles. Approvisionnements divers. Fabrication de valeurs postales. Indemnités à des étrangers du chef d'accidents causés au cours de l'exploitation postale. Frais d'exploitation des camionnettes postales. Remboursement à l'Office central des imprimés, des fournitures de bureau, matériel de gravure, impressions, papiers, encre, etc., commandés pour compte de la Poste . . . . .	42,061,298 »
79	Dépenses pour compte de tiers . . . . .	51,800 »
80	Part d'intervention de l'Administration dans les frais du Bureau international de Berne . . . . .	25,000 »
81	Emoluments, indemnités de caisse, primes et remises . . . . .	1,800,000 »

## TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

## MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>C. — POSTFRIJEN.</b>	
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten . . . . .	69
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de brievenbestellers . . . . .	70
	Vervoer van de brievenbestellers . . . . .	71
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloon van en vergoeding voor bij de taak of per dag betaalde bedienden . . . . .	72
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	73
	Vergoedingen wegens overplaatsing . . . . .	74
	Aandeel van het Beheer van Posterijen in de kleedingskosten der brievenbestellers . . . . .	75
	Vervoer van de postpakketten . . . . .	76
	Vergoedingen en uitkeeringen wegens aan de post toevertrouwde beleggingen, zendingen en invorderingen . . . . .	77
	Materieel, huur- en bureelkosten; vergoedingen desvoorkomend te verleenen aan gewezen bedienden welke slachtoffers zijn geweest van ongevallen in dienst, aan hunne weduwen, kinderen of familiën. Verschillende voorraad. Vervaardiging van postwaarden. Vergoedingen aan vreemden voor ongevallen veroorzaakt tijdens de postexploitatie. Exploitatiekosten van de postmotorwagentjes. Terugbetaling aan den Centralen Dienst voor drukwerken, van de voor rekening van de Post bestelde kantoorbehoeften, graveermaterieel, drukwerken, papier, inkt, enz. . . . .	78
	Uitgaven voor rekening van derden . . . . .	79
203,688,043 »	Aandeel van het Beheer in de kosten van het Internationaal Bureau te Bern. . . . .	80
	Loon, kasvergoeding, premiën en commissieloon . . . . .	

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>DÉPENSES GÉNÉRALES.</b>	
82	Honoraires des médecins pour visites, examens approfondis, contre-visites, etc., n'intéressant pas la Caisse des ouvriers . . . . .	45,000 »
83	Part d'intervention des Postes dans les dépenses de l'Administration centrale, et du Comité supérieur de contrôle . . . . .	847,652 »
84	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer . . . . .	171,165 »
85	Exécution de la loi du 24 décembre 1905 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail . . . . .	20,000 »
86	Commissions d'examens. — Dépenses imprévues non libellées au Budget. . . . .	23,000 »
87	Charges financières. . . . .	4,563,600 »
88	Déficits de comptes. . . . .	20,000 »
89	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1926 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année.	11,630,000 »
90	Exécution de la loi du 5 juin 1920 portant révision des pensions. . . . .	2,125,000 »
91	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 23 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions . . . . .	5,000 »
92	Subside pour le ravitaillement et le service des Economats . . . . .	24,000 »
93	Remboursement à la Marine des frais de transport de la correspondance postale par les malles Ostende-Douvres . . . . .	3,500,000 »
	<b>DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>	
94	Partie mobile des traitements et salaires . . . . .	41,737,200 »
95	Part d'intervention dans la partie mobile des traitements et salaires du personnel de l'Administration centrale, et du Comité supérieur de contrôle . . . . .	141,768 »
	TOTAL des dépenses d'exploitation des Postes. . . fr	

## TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.

## MINISTERIE VAN SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTER. EN TELEGR.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	<b>ALGEMEENE UITGAVEN.</b>	
	Honoraria van de dokters voor onderzoeken, grondige keuringen, herkeuringen, enz., die de Werkliedenkas niet aanbelaugen.	82
	Aandeel van de Posterijen in de uitgaven van het Hoofdbeheer, en van het Hooger Comité van Toezicht.	83
	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen . . . . .	84
	Uitvoering van de wet van 24 December 1905 op de vergoeding der schade voortspuitende uit arbeidsongevallen.	85
	Examencommissies. — Onvoorziene uitgaven welke niet in de Begrooting genoemd zijn.	86
	Financieele lasten. . . . .	87
	Tekort van rekenplichtigen. . . . .	88
	Aan ambtenaars en beambten te verleenen pensioenen en eerste termijn van pensioenen welke in 1926 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar ingaan.	89
	Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen	90
	Terugbetaling aan de Kas van Weduwen en Weezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen, ten gevolge van de toepassing der wet van 25 Februari 1920, waarbij de vooruitbetaling der pensioenen wordt voorzien.	91
	Toelage voor de bevoorrading en den Dienst der economen . . . . .	92
	Terugbetaling aan het Zeewezen van de kosten van vervoer der poststukken door de pakketbooten Oostende-Dover . . . . .	93
	<b>UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b>	
	Veranderlijk deel der wedden en loonen . . . . .	94
	Aandeel in het veranderlijk deel der wedden en loonen van het personeel van het Hoofdbeheer, en van het Hooger Comité van Toezicht.	95
203,688,043 »	<b>TOTAAL</b> der uitgaven van exploitatie der Posterijen.	

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>D. — TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.</b>		
96	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	45,696 700 »
97	Salaires et indemnités des agents payés à la tâche, à la journée ou par mois . . . . .	18,235,800 »
98	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	135,000 »
99	Indemnités de déplacement . . . . .	1,000,000 »
100	Entretien des lignes et des bureaux; fournitures diverses (y compris une somme de 315,000 francs pour une créance d'un exercice antérieur). . . . .	14,490,000 »
101	Imprimés, fournitures de bureau, reliures, etc. . . . .	2,633,364 »
102	Indemnités résultant de l'exploitation des services télégraphique et téléphonique (accidents aux personnes, dommages causés aux propriétés, vols de matériel, etc.) . . . . .	56,000 »
103	Part d'intervention dans les frais du Bureau international de Berne. . . . .	30,000 »
104	Part d'intervention éventuelle dans les frais du Comité consultatif de Paris pour la téléphonie internationale . . . . .	10,000 »
105	Quote-part de la Belgique dans les frais d'entretien et de renouvellement des câbles télégraphiques et téléphoniques sous-marins anglo-belges . . . . .	1,200 000 »
106	Part d'intervention dans les dépenses de l'Administration centrale, et du Comité supérieur de contrôle. . . . .	562 717 »
<b>DÉPENSES GÉNÉRALES.</b>		
107	Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer . . . . .	648,979 »
108	Exécution de la loi du 24 décembre 1903 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail . . . . .	150,000 »
<b>DÉPENSES DIVERSES ET IMPRÉVUES.</b>		
109	Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	7,000 »
110	Charges financières. . . . .	30,656,000 »

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

<p>Total per chapitre. — Totaal per hoofdstuk.</p>	<p><b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b></p>	<p>Artikelen.</p>
<p><b>D. — TELEGRAFEN EN TELEFONEN.</b></p>		
	<p>Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaars en beambten.</p>	<p>96</p>
	<p>Loonen en vergoedingen van de bedienden, betaald per stuk, per dag of per maand .</p>	<p>97</p>
	<p>Vergoedingen voor overwerk . . . . .</p>	<p>98</p>
	<p>Vergoedingen wegens overplaatsing . . . . .</p>	<p>99</p>
	<p>Onderhoud van de lijnen en kantoren; allerlei benodigdheden (<i>inbegrepen eene som van 315,000 frank voor eene schuldvordering van een vroeger dienstjaar</i>).</p>	<p>100</p>
	<p>Drukwerk, kantoorbehoefden, inbinden, enz. . . . .</p>	<p>101</p>
	<p>Vergoedingen voortvloeiende uit de exploitatie van de telegraaf- en telefoondiensten (ongevallen aan personen, schade aan eigendommen, diefstal van materieel, enz.)</p>	<p>102</p>
	<p>Aandeel in de kosten van het Internationaal Bureau te Bern. . . . .</p>	<p>103</p>
	<p>Gebeurlijk aandeel in de kosten van het Raadgevend Comité te Parijs voor de internationale telefonie.</p>	<p>104</p>
	<p>Aandeel van België in de kosten van onderhoud en vernieuwing van de Engelsch-Belgische onderzeesche telegraaf- en telefoonkabels.</p>	<p>105</p>
	<p>Aandeel in de uitgaven van het Hoofdbeheer, en het Hooger Comité van toezicht.</p>	<p>106</p>
<p><b>ALGEMEENE UITGAVEN.</b></p>		
	<p>Toelage aan de Werkliedenkas van Spoorwegen . . . . .</p>	<p>107</p>
	<p>Uitvoering van de wet van 24 December 1905 op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen.</p>	<p>108</p>
<p>162,213,048 »</p>	<p><b>ALLERHANDE ONVOORZIENE UITGAVEN.</b></p>	
	<p>Onvoorzien uitgaven welke niet in de Begroting opgenomen zijn . . . . .</p>	<p>109</p>
	<p>Financieele lasten , . . . . .</p>	<p>110</p>

**TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.**  
**MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
111	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1926 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année . . . . .	3,238,000 »
112	Exécution de la loi du 3 juin 1920 portant revision des pensions . . . . .	620,000 »
113	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920, par application de la loi du 25 février 1920, prescrivant le paiement anticipatif des pensions . . . . .	2,000 »
114	Subside pour le ravitaillement et le Service des économats . . . . .	117,000 »
115	Déficits de comptes . . . . .	10,000 »
116	Frais résultant de la liquidation des comptes avec les Offices étrangers envers lesquels l'Office belge est débiteur. . . . . (Les crédits portés aux articles 100 et 103 pourront être réunis et transférés de l'un à l'autre de ces articles, suivant les besoins du service.)	22,600,000 »
	<b>DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>	
117	Partie mobile des traitements et salaires . . . . .	20,000,000 »
118	Part d'intervention dans la partie mobile des traitements et salaires du personnel de l'Administration Centrale et du Comité Supérieur de Contrôle . . . . .	94,488 »
	TOTAL des dépenses d'exploitation des Télégraphes et Téléphones. fr. . . . .	

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

<p>Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.</p>	<p><b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b></p>	<p>Artikelen.</p>
	<p>Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleen en aan ambtenaars en beambten en aanvang nemende in 1926 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar.</p> <p>Uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 houdende herziening van de pensioenen.</p> <p>Terugbetaling aan de kas van Weduwen en Weezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen, ten gevolge van de toepassing der wet van 25 Februari 1920, vooruitbetaling der pensioenen voorschrijvende.</p> <p>Toelage voor de bevoorrading en den Dienst der economaten. . . . .</p> <p>Tekort van rekenplichtigen . . . . .</p> <p>Kosten ontstaan uit de verrellening van de rekeningen met de vreemde diensten wiens schuldenaar de Belgische Dienst is.            (De op artikelen 100 en 105 ingeschreven credieten mogen, volgens de vereischten van den dienst, samengevoegd en van het een naar het ander dezer artikelen overgebracht worden.)</p> <p style="text-align: center;"><b>UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b></p> <p>Veranderlijk deel der wedden en loonen. . . . .</p> <p>Aandeel in het veranderlijk deel der wedden en loonen van het personeel van het Hoofdbeheer en van het Hooger Comité van Toezicht.</p>	<p>111</p> <p>112</p> <p>113</p> <p>114</p> <p>115</p> <p>116</p> <p>117</p> <p>118</p>
<p>162,213,048 »</p>	<p><b>TOTAAL van de uitgaven van exploitatie van de Telegrafien en Telefonen.</b></p>	

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>E. — OFFICE DES SERVICES DE L'ÉLECTRICITÉ.</b>		
119	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés . . . . .	2,374,900 »
120	Rémunérations des ouvriers et autres agents subalternes, indemnités de toute nature, primes d'économie et de régularité . . . . .	5,235,300 »
121	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	23,000 »
122	Frais de déplacements . . . . .	340,000 »
123	Fournitures de bureau, impressions, bibliothèque, mobilier, chauffage, éclairage, contributions, loyers de locaux, menues dépenses. — Participation du Comité électrotechnique belge à la Commission internationale d'électricité, etc. . . . .	170,645 »
124	Achat d'énergie, de gaz et d'objets de consommation pour la réparation et l'entretien, ainsi que pour les fournitures et travaux effectués pour compte de tiers . . . . .	30,613,100 »
DÉPENSES GÉNÉRALES.		
125	Subside à la Caisse des ouvriers du Chemin de fer . . . . .	220,630 »
126	Exécution de la loi du 24 décembre 1905 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail . . . . .	67,000 »
127	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1926 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année. . . . .	45,000 »
128	Exécution de la loi du 5 juin 1920 portant révision des pensions . . . . .	20,000 »
129	Remboursement à la Caisse des veuves et orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920 prescrivant le paiement anticipatif des pensions. . . . .	1,000 »
130	Charges financières . . . . .	5,976,239 »
131	Commissions d'examen. — Dépenses imprévues non libellées au Budget. . . . .	4,000 »
132	Part d'intervention dans les dépenses de l'Administration centrale du Département et du Comité supérieur de contrôle . . . . .	156,700 »
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
133	Partie mobile des traitements et salaires . . . . .	1,931,600 »
134	Part d'intervention dans la partie mobile des traitements et salaires du personnel de l'Administration Centrale et du Comité supérieur de contrôle. . . . .	26,559 »
TOTAL des dépenses de l'Office des Services de l'Electricité. . . . . fr.		

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	<b>E. — DIENST VAN DE ELECTRICITEIT BEDIENING.</b>	
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.	119
	Bezoldiging van de werklieden en andere lagere bedienden, allerhande vergoedingen, bezuinigings- en regelmatigheidspremiën.	120
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	121
	Vergoedingen wegens overplaatsing . . . . .	122
	Kantoorbehoefden, drukwerk, boekery, meubelen, verwarming, verlichting, belastingen, huurkosten van lokalen, kleine uitgaven. — Deelname van het Belgisch electrotechnisch Comité aan de Internationale electriciteitscommissie, enz.	123
	Aankoop van drijfkracht, gas en verbruiksvoorwerpen voor de herstellingen en den onderhoud, evenals voor de leveringen en werken uitgevoerd voor derden.	124
	<b>ALGEMEENE UITGAVEN.</b>	
	Toelage aan de Werkliedenkas van den Spoorweg . . . . .	125
47.205,673 »	Uitvoering van de wet van 24 December 1905 op de vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen.	126
	Pensioenen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1926 of vóór 1 Januari van het zelfde jaar.	127
	Uitvoering van de wet van 5 Juni 1920, houdende herziening der pensioenen.	128
	Terughbetaling aan de Kas van weduwen en wezen van de verliezen ondergaan op de op 1 Januari 1920 verschuldigde pensioenen ten gevolge van de toepassing der wet van 25 Februari 1920 waarbij de vooruitbetaling der pensioenen wordt voorzien.	129
	Financiële lasten . . . . .	130
	Examencommissiën — Onvoorziene uitgaven niet benoemd in de Begroting . . . . .	131
	Aandeel in de uitgaven van het Hoofdbeheer van het Departement en van het Hooger Comité van toezicht.	132
	<b>UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b>	
	Veranderlijk deel der wedden en loonen . . . . .	133
	Aandeel in het veranderlijk deel der wedden en loonen van het personeel van het Hoofdbeheer en van het Hooger Comité van Toezicht.	134
47.205,673 »	<b>TOTAAL van de uitgaven van den Dienst der Electriciteit bediening.</b>	

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MIN. DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der crediten per artikel.
<b>F. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS.</b>		
135	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.	425,000 »
136	Rémunérations des gens de service et salaires des ouvriers . . . . .	432,000 »
137	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	3,000 »
138	Indemnités de déplacements . . . . .	5,000 »
139	Mobilier, fournitures de bureau, etc. . . . .	99,000 »
140	Achat d'imprimés, fournitures de bureau, etc., pour compte des différents Départements ministériels et administrations . . . . .	26,389,600 »
DÉPENSES GÉNÉRALES.		
141	Part de l'Office Central des Imprimés dans les dépenses de l'Administration centrale . . . . .	35,617 »
142	Subside à la Caisse des ouvriers du chemin de fer . . . . .	29,563 »
143	Exécution de la loi du 24 décembre 1905 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail. . . . .	5,000 »
144	Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	1,000 »
145	Charges financières. . . . .	28,485 »
146	Exécution de la loi du 5 juin 1920 portant revision des pensions . . . . .	5,000 »
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
147	Partie mobile des traitements et salaires . . . . .	245,884 »
148	Part d'intervention dans la partie mobile des traitements et salaires du personnel de l'Administration centrale. . . . .	5,910 »
TOTAL des dépenses d'exploitation de l'Office Central des imprimés . fr.		

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

TOTAL. — TOTAAL.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen
<b>F. — CENTRALE DIENST VOOR DRUKWERKEN.</b>		
	Jaarwedden voor werkelijk dienst en voor beschikbaarheid van en vergoedingen voor ambtenaren en beambten . . . . .	135
	Bezoldiging van de dienstheden en loonen der werkheden . . . . .	136
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	137
	Vergoedingen wegens overplaatsing . . . . .	138
	Meubelen, kantoorbehoefden, enz. . . . .	139
	Aankoop van drukwerk, kantoorbehoefden, enz., voor rekening van de verschillende ministerieele Departementen en beheeren.	140
<b>ALGEMEENE UITGAVEN.</b>		
	Deel van den Centralen Dienst voor drukwerken in de uitgaven van het Hoofdbeheer	141
27,710,059 »	Toelage aan de Werkliedenkas van spoorwegen . . . . .	142
	Uitvoering van de wet van 24 December 1903 op de vergoeding der schade voort-spruitende uit arbeidsongevallen.	143
	Onvoorziene uitgaven welke niet in de Begrooting genoemd zijn . . . . .	144
	Financieele lasten . . . . .	145
	Uitvoering van de wet van 5 Juni 1920, houdende herziening van de pensioenen .	146
<b>UITZONDERLIJKE UITGAVEN.</b>		
	Veranderlijk deel der wedden en loonen . . . . .	147
	Aandeel in het veranderlijk deel der wedden en loonen van het personeel van het Hoofdbeheer.	148
27,710,059 »	<b>TOTAAL</b> der uitgaven van exploitatie van den Centralen Dienst voor drukwerken.	

## TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>G. — AÉRONAUTIQUE.</b>		
149	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités de toute nature des fonctionnaires, employés et personnel de l'Administration de l'Aéronautique . . .	700,000 »
150	Frais de déplacement. — Représentation . . . . .	30,000 »
151	Traitements d'activité et de disponibilité, salaires et indemnités de toute nature des agents nommés ou payés à la tâche, à la journée ou par mois . . . . .	440,000 »
152	Indemnités pour travail extraordinaire. . . . .	30,000 »
153	Matériel. — Approvisionnements. — Travaux d'aménagement. . . . .	1,725,500 »
154	Part d'intervention de l'État dans le déficit éventuel de la Société anonyme belge pour l'exploitation de la navigation aérienne (S. A. B. E. N. A.), (Art. 55 de la loi du 26 avril 1925) . . . . .	3,100,000 »
155	Subsides à accorder par le Ministre . . . . .	1,500,000 »
DÉPENSES GÉNÉRALES.		
156	Exécution des obligations incombant à l'Administration en vertu de la loi du 24 décembre 1905 sur la réparation des accidents du travail. . . . .	2,000 »
157	Dépenses imprévues non libellées au Budget . . . . .	1,000 »
158	Pensions et premiers termes des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés . . . . .	7,500 »
159	Part d'intervention de l'Aéronautique dans les dépenses de l'Administration centrale et du Comité supérieur de contrôle . . . . .	45,105 »
DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
160	Partie mobile des traitements et salaires . . . . .	350,000 »
161	Part d'intervention dans la partie mobile des traitements et salaires de l'Administration centrale et du Comité supérieur de contrôle . . . . .	7,856 »
TOTAL des dépenses d'exploitation de l'Aéronautique. . . . .		fr. . . . .

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>G. — LUCHTVAARTWEZEN.</b>	
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid en vergoedingen van allen aard voor ambtenaren, beambten en personeel van het Beheer van Luchtvaartwezen.	149
	Kosten van verplaatsing. Vertoon . . . . .	150
	Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid, werkloon en vergoedingen van allen aard voor de benoemde of de per stuk, per dag of per maand betaalde bedienden.	151
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	152
	Materieel. — Bevoorrading. — Inrichtingswerken . . . . .	153
	Aandeel van den Staat in het mogelijk tekort van de Belgische naamlooze vennootschap ter exploitatie van het luchtverkeer (S. A. B. E. N. A.) (Art. 53 der wet van 26 April 1925.)	154
	Toelage door den Minister te verleenen . . . . .	155
7,938,961 »	ALGEMEENE UITGAVEN.	
	Uitvoering der verplichtingen ten laste vallende van het Beheer krachtens de wet van 24 December 1905 op de vergoeding der arbeidsongevallen.	156
	Onvoorziene niet in de Begrooting genoemde uitgaven . . . . .	157
	Aan ambtenaren en beambten te verleenen pensioenen en eerste termijn van pensioenen.	158
	Aandeel van het Luchtvaartwezen in de uitgaven van het Hoofdbeheer en van het Hooger Comité van Toezicht.	159
	UITZONDERLIJKE UITGAVEN.	
	Veranderlijk deel der wedden en loonen . . . . .	160
	Aandeel in het veranderlijk deel der wedden en loonen van het Hoofdbeheer en van het Hooger Comité van Toezicht	161
7,938,961 »	TOTAAL der uitgaven van exploitatie van het Luchtvaartwezen.	

**TABLEAU I. — DÉPENSES D'EXPLOITATION.****MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

CHAPITRES.	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS.	Montant des dépenses par administration. — Bedrag der uitgaven per beheer.
<b>RÉCAPITULATION.</b>		
A.	Chemins de fer . . . . .	4,837,399,433 49
B.	Marine . . . . .	57,263,583 »
C.	Postes . . . . .	203,688,043 »
D.	Télégraphes et Téléphones . . . . .	462,213,048 »
E.	Électricité . . . . .	47,205,673 »
F.	Office Central des Imprimés . . . . .	27,710,059 »
G.	Aéronautique . . . . .	7,938,961 »
<b>TOTAL du Tableau I (Dépenses d'exploitation).</b>		. . . . . fr.

**TABEL I. — UITGAVEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER BEHEEREN.	HOOFD- STUKKEN.
2,343,418,500 19	<b>OPSOMMING.</b>	
	Spoorwegen . . . . .	A.
	Zeewezen. . . . .	B.
	Posterijen. . . . .	C.
	Telegrafen en Telefoenen . . . . .	D.
	Electriciteit . . . . .	E.
	Centrale Dienst voor Drukwerken . . . . .	F.
2,343,418,500 19	TOTAAL van Tabel I (Uitgaven van exploitatie).	
Luchtvaartwezen . . . . .	G.	



**MINISTÈRE**

DES

**CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES  
ET AÉRONAUTIQUE**

---

**TABLEAU II**

---

**RECETTES D'EXPLOITATION**

---

---

**MINISTERIE**

VAN

**SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN, TELEFONEN  
EN LUCHTVAARTWEZEN**

---

**TABEL II**

---

**ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE**

## TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
<b>A. — CHEMINS DE FER.</b>		
1	Chemin de fer (voyageurs et marchandises) . . . . .	1,765,165,000 »
2	Produits divers encaissés par le Département des Finances pour location de terrains, etc, taxes de participation aux examens . . . . .	2,000,000 »
3	Recette exceptionnelle : recouvrement d'une créance vis-à-vis d'administrations étrangères du chef de prestations fournies pour transport de troupes, etc, pendant la guerre et au cours de la période de démobilisation (premier acompte) .	20,000,000 »
4	Recettes diverses (vente de matériaux et matières hors d'usage, publicité) . . .	47,000,000 »
5	Intérêts à 5 % sur une somme de 5,500,000 francs avancée à l'Économat des vivres	165,000 »
6	Remboursement par l'Office des services de l'Électricité et par les départements ministériels de la valeur des combustibles approvisionnés pour leur compte . . .	4 870,000 »
	TOTAL des recettes d'exploitation des Chemins de fer . . . fr.	
<b>B. — MARINE.</b>		
7	Produit du service des bateaux à vapeur entre Ostende et Douvres. . . . .	17,200,000 »
8	Produit des passages d'eau d'Anvers à la Tête de Flandre . . . . .	2,700,000 »
9	Produit des actes des Commissariats maritimes . . . . .	500,000 »
10	Produit des droits de pilotage . . . . .	7,000,000 »
11	Produit des droits de remorque . . . . .	200,000 »
12	Produit du service d'inspection maritime . . . . .	150,000 »
13	Remboursement d'avances budgétaires . . . . .	745,000 »
14	Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage. Vente d'objets divers; taxes, redevances et droits divers. . . . .	220,000 »
15	Remboursement d'avances (frais relatifs à l'enseignement théorique et pratique des mousses de la pêche et des marins du commerce) . . . . .	2,534,500 »
16	Recette du chef de l'accord à conclure avec les Pays-Bas en vue de relever les droits de pilotage. . . . .	10,000,000 »
17	Transport de la correspondance postale par les mailles Ostende-Douvres . . . . .	3,500,000 »
	TOTAL des recettes d'exploitation de la Marine . . . fr.	

**TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

TOTAL — TOTAAL	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.
<b>A. — SPOORWEGEN.</b>		
	Spoorweg (reizigers en koopwaren) . . . . .	1
	Verschillende opbrengsten geïnd door het Departement van Financiën voor verhuuren van gronden, enz., taxes voor deelneming aan de examens.	2
1,839,200,000 »	Uitzonderlijke ontvangsten : terugvordering van eenen schuldbrief tegenover vreemde beheeren voor vervoer van troepen, enz., gedurende den oorlog en biust het tijdstip van demobilisatie (eerste betaling).	3
	Verschillende ontvangsten (verkoop van materialen en stoffen buiten gebruik, publiciteit.)	4
	Interesten aan 5 t. h. op eene som van 5,500,000 frank geleend aan het Economaat voor levensmiddelen.	5
	Terugbetaling door het Ambt van de Diensten der Electriciteit en door de Ministerieele Departementen van de waarde der voor huure rekening opgeslagen brandstoffen.	6
1,839,200,000 »	<b>TOTAAL der ontvangsten van exploitatie der Spoorwegen.</b>	
<b>B. — ZEEWEZEN.</b>		
	Opbrengst van den stoombootdienst tusschen Oostende en Dover . . . . .	7
	Opbrengst van de overzetsdiensten Antwerpen-Vlaamsch Hoofd . . . . .	8
	Opbrengst van de akten der waterschouten . . . . .	9
	Opbrengst van de loodsgelden . . . . .	10
	Opbrengst van de sleepgelden . . . . .	11
44,749,500 »	Opbrengst van den zeevaartinspectiedienst . . . . .	12
	Terugbetaling van Begrotingsvoorschotten . . . . .	13
	Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen. Verkoop van allerhande voorwerpen; allerlei taxes, huurgelden en rechten.	14
	Terugbetaling van voorschotten (kosten betreffende het theoretisch en practisch onderwijs van de visschersjongens en de zeelieden der koopvaardij).	15
	Ontvangsten naar aanleiding van de met Nederland te sluiten overeenkomst voor de verhooging van de loodsrechten.	16
	Vervoer van de poststukken met de pakketbooten Oostende-Dover . . . . .	17
44,749,500 »	<b>TOTAAL van de ontvangsten van exploitatie van het Zeewezen.</b>	

## TABLEAU II — RECETTES D'EXPLOITATION.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
<b>C. — POSTES.</b>		
18	Recettes diverses d'exploitation . . . . .	188,435,000 »
19	Transit international . . . . .	3,450,000 »
20	Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage; remboursement d'avances budgétaires . . . . .	635,800 »
21	Remboursement de dépenses effectuées pour compte d'autres administrations . . .	7,257,960 »
22	Redevances payées par les divers départements ministériels et autres organismes pour le transport des correspondances de service. . . . .	4,145,501 »
TOTAL des recettes d'exploitation des Postes . . . fr.		
<b>D. — TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.</b>		
23	Télégraphes et Téléphones . . . . .	170,805,000 »
24	Recettes supplémentaires à provenir de la liquidation des soldes des comptes inter- nationaux avec les offices étrangers envers lesquels la Belgique est créditrice. (Télégraphes et Téléphones) . . . . .	7,890,000 »
25	Sommes correspondant aux prévisions de dépenses à résulter du paiement des traitements et indemnités aux membres du personnel de l'Administration des Télégraphes détachés à l'armée d'occupation. . . . .	35,000 »
26	Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage; vente d'objets divers; remboursement d'avances budgétaires; taxes, redevances et droits divers . . .	2,037,600 »
TOTAL des recettes d'exploitation des Télégraphes et Téléphones . . . fr.		

**TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.
<b>C. — POSTERIJEN.</b>		
	Allerlei ontvangsten van uitbating . . . . .	18
	Internationale doorvoer . . . . .	19
203,644,261 »	Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik gestelde voorwerpen; terugbetaling van voorschotten op de begrooting.	20
	Terugbetaling van voor rekening van andere beheeren gedane uitgaven . . . . .	21
	Door de verschillende ministerieele departementen en andere instellingen betaalde sommen voor het vervoer der dienststukken.	22
203,644,261 »	TOTAAL der ontvangsten van exploitatie der Posterijen.	
<b>D. — TELEGRAFEN EN TELEFONEN.</b>		
	Telegraf en Telefonen . . . . .	23
	Bijkomende ontvangsten voortkomende van de uitkeering der saldo's van de internationale rekeningen met de vreemde ambten tegenover welke België schuldeischer is. (Telegraf en Telefonen.) . . . . .	24
180,767,600 »	Som overeenstemmende met de voorzieningen van uitgaven te ontstaan uit het betalen van wedden en vergoedingen aan de leden van het personeel van het Beheer van Telegraf en Telefonen, gedetacheerd bij het bezettingsleger.	25
	Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik geraakte voorwerpen; verkoop van allerhande voorwerpen; terugbetaling van voorschotten op de begrooting; taxes, huurgeld en allerlei rechten.	26
180,767,600 »	TOTAAL van de ontvangsten van exploitatie der Telegraf en Telefonen.	

**TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION.**

MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
<b>E. — ÉLECTRICITÉ.</b>		
27	Remboursement des dépenses faites pour compte d'autres administrations . . . .	47,205,673 »
	TOTAL des recettes d'exploitation de l'Office des services de l'Électricité. . . fr.	. . . . .
<b>F. — OFFICE CENTRAL DES IMPRIMÉS.</b>		
28	Remboursement des dépenses faites pour compte d'autres administrations . . . .	27,740,059 »
	TOTAL des recettes d'exploitation de l'Office Central des Imprimés. . . fr.	. . . . .
<b>G. — AÉRONAUTIQUE.</b>		
29	Perception des taxes de garage, d'atterrissage et aide fournie aux navigateurs aériens.	150,000 »
	TOTAL des recettes d'exploitation de l'Aéronautique. . . fr.	. . . . .

**TABEL II. — ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.
<b>E. — ELECTRICITEIT.</b>		
47,205,673 »	Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren . . . . .	27
47,205,673 »	TOTAAL van de bedrijfsontvangsten van den diensten der Electriciteit bediening.	
<b>F. — CENTRALE DIENST VOOR DRUKWERKEN.</b>		
27,710,059 »	Terugbetaling der uitgaven gedaan voor rekening van andere beheeren . . . . .	28
27,710,059 »	TOTAAL van de ontvangsten van exploitatie van den Centralen dienst voor drukwerken.	
<b>G. — LUCHTVAARTWEZEN.</b>		
150,000 »	Inning der bergings- en landingstaxen en hulp verleend aan de luchtvaarders . . . . .	29
150,000 »	TOTAAL van de ontvangsten van exploitatie van het Luchtvaartwezen	

## TABLEAU II. — RECETTES D'EXPLOITATION.

MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

CHAPITRES	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS.	Montant des évaluations de recettes. — Bedrag der ramingen van ontvangsten.
<b>RÉCAPITULATION.</b>		
A.	Chemins de fer . . . . .	1,839,200,000 »
B.	Marine . . . . .	44,749,500 »
C.	Postes . . . . .	203,644,261 »
D.	Télégraphes et téléphones . . . . .	180,767,600 »
E.	Électricité . . . . .	47,265,673 »
F.	Office central des imprimés . . . . .	27,710,059 »
G.	Aéronautique. . . . .	150,000 »
<b>TOTAL du Tableau II (Recettes d'exploitation).</b> . . . fr.		

**TABEL II. ONTVANGSTEN VAN EXPLOITATIE.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER BEHEEREN.	HOOFD- STUKKEN.
<b>OPSOMMING.</b>		
2,343,427,093 »	Spoorwegen . . . . .	A.
	Zeewezen. . . . .	B.
	Posterijen . . . . .	C.
	Telegrafen en telefonen. . . . .	D.
	Electriciteit . . . . .	E.
	Centrale dienst voor drukwerken . . . . .	F.
	Luchtvaartwezen. . . . .	G.
2,343,427,093 »	TOTAAL van Tabel II (Ontvangsten van exploitatie).	



**MINISTÈRE**

DES

CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES  
ET AÉRONAUTIQUE

---

**TABLEAU III**

---

TABLEAU D'IMPUTATION DES DÉPENSES  
DE L'ADMINISTRATION CENTRALE

---

---

**MINISTERIE**

VAN

SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN, TELEFONEN  
EN LUCHTVAARTWEZEN

---

**TABEL III**

---

TABEL VAN AANREKENING DER UITGAVEN  
VAN HET HOOFDBEHEER

**TABLEAU III. — DÉPENSES DE L'ADMINISTRATION CENTRALE**  
**MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>		
<b>SECTION 1<sup>re</sup>. — Administration centrale.</b>		
1	a) Traitement du Ministre . . . . . fr 53 000 » b) Frais de représentation . . . . . 18,000 »	53,000 »
2	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés; jetons de présence et frais de parcours des membres du Comité mixte de contentieux administratif et d'administration générale et des membres du Conseil d'appel en matière de mesures disciplinaires.  Les magistrats qui font partie du Conseil d'appel toucheront des indemnités de vacation au même titre que les autres membres. La même observation s'applique à tous les conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département.	2,163,500 »
3	Traitements d'activité et de disponibilité et salaires des huissiers, messagers, concierges, gens de service et agents payés à la tâche, à la journée ou par mois; primes et indemnités de toute nature . . . . .	237,000 »
4	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	23,000 »
5	Indemnités de déplacements . . . . .	33,000 »
6	Matériel, fournitures de bureau, impressions, achats et réparations de meubles, chauffage, éclairage, travaux d'entretien et d'aménagement à l'hôtel ministériel; menues dépenses, loyers de locaux. . . . .	215,000 »
7	Honoraires des avocats. . . . .	236,000 »
8	Commission centrale d'examen . . . . .	55 000 »
<b>SECTION 2. — Comité supérieur de contrôle.</b>		
<b>I. — Services généraux.</b>		
9	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés.	603 800 »
10	Traitements, salaires et indemnités des huissiers, messagers, concierges, etc . . . .	40,800 »
11	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	8,000 »
12	Frais de déplacements . . . . .	108,800 »
13	Matériel, fournitures de bureau, impressions, reliures, chauffage, éclairage, mobilier, loyer de locaux, etc. . . . .	74,600 »
<b>II. — Service de recherche des auteurs de vols au chemin de fer.</b>		
14	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés	244,900 »
15	Indemnités pour travail extraordinaire . . . . .	3,500 »
16	Frais de déplacements. . . . .	50,300 »

**TABEL III. — UITGAVEN VAN HET HOOFDBEHEER**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	<b>HOOFDBEHEER.</b>	
	<b>AFDEELING 1. — Hoofdbeheer.</b>	
	<p>a) Jaarwedde van den Minister . . . . .</p> <p>b) Kosten van representatie . . . . .</p>	1
	<p>Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten; zitp enningen en reiskosten voor de leden van het Raadgevend Comitéit voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur en voor de leden van den Raad van beroep in strafzaken.</p> <p>De magistraten die deel uitmaken van den Raad van beroep zullen voor hunne zittingen vergoedingen trekken evenals de andere leden. Hetzelfde geldt voor al de raden, jury's, commissiën, enz., afhangende van het Departement.</p>	2
	<p>Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid en werkloon van de deurwaarders, boden, huisbewaarders, dienstlieden en bedienden betaald per stuk, per dag of per maand; allerhande premiën en vergoedingen.</p>	3
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	4
	Vergoedingen wegens overplaatsing . . . . .	5
	Materieel, kantoorbehoefden, drukwerk, aankoop en herstelling van meubelen, verwarming, verlichting, werken van onderhoud en inrichting aan het hotel des Ministers; kleine uitgaven, huur van lokalen.	6
	Honoraria van de advocaten . . . . .	7
	Hoofdcommissie voor examens . . . . .	8
	<b>AFDEELING 2. — Hooger Comitéit van Toezicht.</b>	
	<b>I. — Algemeene diensten.</b>	
	<p>Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.</p>	9
	<p>Jaarwedden en werkloon van en vergoeding voor de deurwaarders, boden, huisbewaarders, enz.</p>	10
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	11
	Vergoedingen wegens overplaatsing . . . . .	12
	Materieel, kantoorbehoefden, drukwerk, boekbinden, verwarming, verlichting, meubelen, huur van lokalen, enz.	13
3,584,000 »	<b>II. — Dienst voor het opsporen van daders van diefstal bij den spoorweg.</b>	
	<p>Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid van en vergoeding voor de ambtenaren en beambten.</p>	14
	Vergoedingen voor overwerk . . . . .	15
	Vergoedingen wegens overplaatsing . . . . .	16

**TABLEAU III. — DÉPENSES DE L'ADMINISTRATION CENTRALE.****MIN. DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<i>III. — Fonctionnaires détachés au Cabinet du Ministre.</i>	
17	Traitements d'activité et de disponibilité et indemnités. . . . .	37,600 »
	<b>SECTION 3. — Dépenses générales.</b>	
18	Secours à d'anciens fonctionnaires et employés, ainsi qu'à des ouvriers salariés, à leurs femmes, veuves, enfants ou familles qui se trouvent dans une situation malheureuse, ou à d'anciens fonctionnaires et employés qui n'ont pas droit à une pension par application de l'article 50 de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles . . . . .	278,800 »
19	Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles spécifiées ci-dessus . . . . .	9,000 »
20	Pensions et premier terme des pensions à accorder à des fonctionnaires et employés et prenant cours en 1926 ou antérieurement au 1 <sup>er</sup> janvier de la même année.	247,000 »
24	Exécution de la loi du 5 juin 1920 portant revision des pensions . . . . .	15,000 »
22	Remboursement à la Caisse des Veuves et Orphelins des pertes subies sur les pensions acquises au 1 <sup>er</sup> janvier 1920 par application de la loi du 25 février 1920 prescrivant le paiement anticipatif des pensions . . . . .	1,000 »
23	Dépenses imprévues, divers. . . . .	2,000 »
	<b>SECTION 4. — Dépenses exceptionnelles.</b>	
24	Partie mobile des traitements et salaires . . . . .	843,200 »
	<b>TOTAL des dépenses ordinaires et exceptionnelles de l'Administration centrale, fr.</b> . . . . .	

**TABEL III. — UITGAVEN VAN HET HOOFDBEHEER.  
MIN. VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

<p>Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.</p>	<p><b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b></p>	<p>Artikelen.</p>
	<p>III. — <i>Ambtenaren gehecht aan het Kabinet van den Minister.</i></p> <p>Jaarwedden voor werkelijken dienst en voor beschikbaarheid en vergoedingen . . .</p> <p style="text-align: center;"><b>AFDEELING 3. — Algemeene uitgaven.</b></p> <p>Hulpgelden aan oud-ambtenaren en -beambten, alsmede aan bezoldigde werklieden, aan hunne vrouw, weduwe, kinderen of gezinnen die zich in een ongelukkigen toestand bevinden, of aan vroegere ambtenaren en beambten die geen recht hebben op een pensioen, bij toepassing van artikel 50 der wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.</p> <p>Hulpgelden bij uitzondering te verleenen aan andere personen dan die vermeld hierboven.</p> <p>Pensioen en eerste termijn van pensioenen te verleenen aan ambtenaren en beambten en aanvang nemende in 1926 of vóór 1 Januari van hetzelfde jaar</p> <p>Uitvoering van de wet van 5 Juni 1920, houdende herziening der pensioenen . . .</p> <p>Terughbetaling aan de Kas van Weduwen en Weezen van de verliezen ondergaan op de op 1<sup>ste</sup> Januari 1920 verschuldigde pensioenen, tengevolge van de toepassing der wet van 25 Februari 1920 waarbij de vooruitbetaling der pensioenen wordt voorzien.</p> <p>Onvoorziene uitgaven, allerhande . . . . .</p> <p style="text-align: center;"><b>AFDEELING 4. — Uitzonderlijke uitgaven.</b></p> <p>Veranderlijk deel der wedden en toonen . . . . .</p>	<p>17</p> <p>18</p> <p>19</p> <p>20</p> <p>21</p> <p>22</p> <p>23</p> <p>24</p>
<p>5,584.000 »</p>	<p><b>TOTAAL</b> der gewone en uitzonderlijke uitgaven van het Hoofdbeheer.</p>	

(2)

**MINISTÈRE**

DES

**CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES  
ET AÉRONAUTIQUE**

---

**TABLEAU IV**

---

**RECETTES DE L'ADMINISTRATION CENTRALE**

---

---

**MINISTERIE**

VAN

**SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN, TELEEONEN  
EN LUCHTVAARTWEZEN**

---

**TABEL IV**

---

**ONTVANGSTEN VAN HET HOOFDBEHEER**

**TABLEAU IV. — RECETTES DE L'ADMINISTRATION CENTRALE**  
**MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
<b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>		
1	Intervention des administrations du Département dans les dépenses ordinaires, générales et exceptionnelles de l'Administration centrale; vente ou cession de vieux matériaux ou d'objets hors d'usage . . . . .	4,152,688 »
2	Intervention d'autres départements dans les dépenses des cours de français et de flamand. . . . .	6,612 »
3	Intervention de tous les Départements dans les dépenses du Comité supérieur de contrôle . . . . .	1,424,700 »
	<b>TOTAL des recettes de l'Administration centrale . fr.</b> . . . . .	

**TABEL IV. — ONTVANGSTEN VAN HET HOOFDBEHEER.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.
<b>HOOFDBEHEER.</b>		
	Tusschenkomst der beheeren van het Departement in de gewone, algemeene en uit zonderlijke uitgaven van het Hoofdbeheer; verkoop of overlatiug van oude materialen en buiten gebruik geraakte voorwerpen.	1
5,584,000 »	Tusschenkomst van andere Departementen in de uitgaven wegens de Fransche en Vlaamsche leergangen.	2
	Tusschenkomst van al de Departementen in de uitgaven van het Hooger Comité van Toezicht.	3
5,584,000 »	TOTAAL der ontvangsten van het Hoofdbeheer.	



**MINISTÈRE**

DES

**CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES  
ET AÉRONAUTIQUE**

---

**TABLEAU V**

---

**DÉPENSES EXTRAORDINAIRES**

---

---

**MINISTERIE**

VAN

**SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN. TELEFONEN  
EN LUCHTVAARTWEZEN**

---

**TABEL V**

---

**BUITENGEWONE UITGAVEN**

**TABLEAU V. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.**  
**MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>A. — CHEMINS DE FER.</b>		
1	Services communs . . . . .	225,000 »
2	Voies et Travaux. — Travaux de parachèvement du réseau; extension des installations existantes, etc . . . . .	151.213,500 »
3	Voies et Travaux — Ligne de Schaerbeek-Hal . . . . .	15.287,000 »
4	Voies et Travaux — Ligne de Fexhe-le-Haut-Clocher à Kinkempois . . . . .	5,000,000 »
5	Voies et Travaux — Réseau de la Campine . . . . .	12,455,000 »
6	Voies et Travaux — Ligne de Luttre à Namur. Mise à quadruple voie . . . . .	10,533,000 »
7	Voies et Travaux. — Ligne de Liège à Chênée. Mise à quadruple voie. . . . .	5,000,000 »
8	Voies et Travaux — Relèvement de la ligne de la Hollaude . . . . .	6.000,000 »
9	Voies et Travaux. — Quadrilatère de Mortsel et ligne des forts d'Anvers . . . . .	7,500,000 »
10	Voies et Travaux. — Ligne de Bruxelles-Midi à Deuderleeuw . . . . .	9,000,000 »
11	Voies et Travaux — Gare d'Anvers-Nord (Wilmarsdonck) . . . . .	5,000,000 »
12	Voies et Travaux. — Gare de relai à Bertrix . . . . .	6,500,000 »
13	Voies et Travaux. — Gare de triage à Stockem . . . . .	3,500,000 »
14	Voies et Travaux. — Gare de triage à Latour. . . . .	16,750,000 »
15	Traction et Matériel . . . . .	20,111,000 »
	<b>TOTAL des dépenses extraordinaires des Chemins de fer . . . fr.</b>	
<b>B. — MARINE.</b>		
16	Matériel . . . . .	2,672,500 »
	<b>TOTAL des dépenses extraordinaires de la Marine. . . . fr</b>	
<b>C. — POSTES.</b>		
17	Travaux et matériel . . . . .	4,000,000 »
	<b>TOTAL des dépenses extraordinaires des Postes. . . fr.</b>	

## TABEL V. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

## MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTERIJEN EN TELEGR

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>A. — SPOORWEGEN.</b>	
	Algemeene diensten . . . . .	1
	Weg en Werken. — Voltooiingswerken van het net; uitbreiding der bestaande instellingen, enz	2
	Weg en Werken. — Lijn van Schaerbeek-Halle . . . . .	3
	Weg en Werken. — Lijn van Fexhe-le-Haut-Glocher naar Kinkempois . . . . .	4
	Weg en Werken. — Net van de Kempen . . . . .	5
	Weg en Werken. — Lijn van Luttre-Namen. Inrichting tot viervoudig spoor . . . . .	6
	Weg en Werken. — Lijn van Luik-Chênée. Inrichting tot viervoudig spoor . . . . .	7
	Weg en Werken. — Verhooging der lijn van Holland . . . . .	8
	Weg en Werken. — Vierkant van Morsel en lijn der omheiningen van Antwerpen . . . . .	9
	Weg en Werken. — Lijn Brussel-Zuid-Denderleeuw . . . . .	10
	Weg en Werken. — Statie Antwerpen (Noord) (Wilmarndonck) . . . . .	11
	Weg en Werken. — Wisselstatie te Bertrix . . . . .	12
	Weg en Werken. — Verdeelingstatie te Stockem . . . . .	13
	Weg en Werken. — Verdeelingstatie te Latour . . . . .	14
	Trekdienst en Materieel . . . . .	15
274,074,500 »	TOTAAL van de buitengewone uitgaven der Spoorwegen.	
	<b>B. — ZEEWEZEN.</b>	
2,672,300 »	Materieel . . . . .	16
2,672,500 »	TOTAAL van de buitengewone uitgaven van het Zeewezen.	
	<b>C. — POSTERIJEN.</b>	
4,000,000 »	Werken en materieel . . . . .	17
4,000,000 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven van de Posterijen.	

## TABLEAU V. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

## MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>D. — TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.</b>		
18	Travaux et matériel (y compris une somme de 1,925,000 francs pour une créance d'un exercice antérieur) :	
	<i>Crédits demandés pour l'entière des entreprises :</i>	
	a) Lignes et Bureaux télégraphiques . . . . . fr	5,308,600
	b) Locaux pour les Télégraphes et Téléphones . . . . .	4,400,100
	c) Réseaux téléphoniques. — Création, extensions, etc. . . . .	26,803,000
	d) Circuits téléphoniques . . . . .	3,846,500
	e) Réseaux téléphoniques. — Transformation . . . . .	560,000
	Les crédits repris aux lettres a à e ci-dessus pourront être transférés de l'un à l'autre.	
		41,008,200 »
19	<i>Première tranche de crédits demandés pour les entreprises :</i>	
	a) Création de lignes souterraines interurbaines (Télégraphes) fr.	4,500,000
	Construction, agrandissement, parachèvement, etc. de bâtiments à :	
	b) Anvers. — Rue des Frères Cellites et Longue rue Neuve . . . . .	1,000,000
	c) Anvers. — Rue de Jésus . . . . .	500,000
	d) Liège. — Bureau central téléphonique . . . . .	750,000
	e) Lièges. — Rue Borrens. — Bureau central téléphonique . . . . .	800,000
	Réseaux téléphoniques :	
	f) Raccordements de nouveaux abonnés . . . . .	24,000,000
	g) Agglomération bruxelloise. — Lignes souterraines. — Poteaux et tours de dispersion . . . . .	3,000,000
	h) Lièges — Canalisation et points de dispersion. . . . .	750,000
	i) Anvers. — Installation d'un second bureau central, rue des Frères Cellites . . . . .	2,500,000
	j) Anvers-Sud. — Câbles . . . . .	3,000,000
	k) Agglomération anversoise — Pose de câbles et création de centres de dispersion . . . . .	1,000,000
		80,602,500 »

**TABEL V. — BUITENGEWONE UITGAVEN.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTERIJEN EN TELEGR.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	artikelen.
	<b>D. — TELEGRAFEN EN TELEFONEN.</b>	
	<p>Werken en materieel (met inbegrip van eene som van 1,025,000 frank voor eene schuldvordering van een vroeger dienstjaar) :</p> <p style="text-align: center;"><i>Gevraagde credieten voor de aannemingen in haar geheel :</i></p> <p>a) Lijnen en telegraafkantoren.  b) Lokalen voor Telegraf en Telefonen.  c) Telefoonnetten — Inrichting, uitbreidingen, enz.  d) Telefoonleidingen.  e) Telefoonnetten. — Verandering.</p> <p>De onder vorenstaande letters a tot e opgenomen credieten mogen van de eene naar de andere overgebracht worden.</p>	18
	<p><i>Eerste schijf van de voor de aannemingen gevraagde credieten :</i></p> <p>a) Aanleg van ondergrondse lijnen voor den dienst op grooten afstand (Telegraf en)</p> <p style="text-align: center;"><i>Optrekken, vergrooten, voltooien, enz., van gebouwen te :</i></p> <p>b) <i>Antwerpen.</i> — Cellebroedersstraat en Lange Nieuwstraat.  c) <i>Antwerpen.</i> — Jezusstraat.  d) <i>Luik.</i> — Telefoonmiddenkantoor.  e) <i>Elsene.</i> — Borrenstraat. — Telefoonmiddenkantoor.</p> <p style="text-align: center;">Telefoonnetten :</p>	19
124,504,100 »	<p>f) Verbinding van nieuwe abonneenten.  g) <i>Brusselsche agglomeratie.</i> — Ondergrondse lijnen Palen en verspreidingstorens.  h) <i>Elsene.</i> — Leiding en verspreidingspunten.  i) <i>Antwerpen.</i> — Inrichten van een tweede middenkantoor, Cellebroederstraat.  j) <i>Antwerpen-Zuid.</i> — Kabels.  k) <i>Antwerpsche agglomeratie.</i> — Leggen van kabels en oprichten van verspreidingcentrums.</p>	

## TABLEAU V. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

## MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<i>l)</i> Construction des canalisations du nouveau Bureau central de Berchem . . . . .	1,000,000
	<i>m)</i> Liège et sa banlieue — Extensions du réseau souterrain . . .	3,000,000
	<i>n)</i> Les deux Flandres. — Lignes souterraines. . . . .	2,000,000
	Circuits téléphoniques. — Service international :	
	<i>o)</i> Mise en souterrain des lignes télégraphiques et des circuits téléphoniques de La Panne-Ostende-bruxelles-Herbesthal . . . . .	21,500,000
	<i>p)</i> Installation de trois stations d'amplificateurs à Bruxelles, Gand et La Panne. — Matériel et construction d'un bâtiment. . . . .	4,000,000
	<i>q)</i> Transformation des réseaux téléphoniques. — Raccordement souterrain d'abonnés à Bruxelles . . . . .	3,000,000
	<i>r)</i> Remplacement de lignes aériennes par des câbles dans les provinces . . . . .	4,302,500
	TOTAL des dépenses extraordinaires des Télégraphes et Téléphones . . . fr.	
	<b>E. — ÉLECTRICITÉ.</b>	
20	Matériel et main-d'œuvre . . . . .	15,306,000 »
	TOTAL des dépenses extraordinaires de l'Électricité. . . fr.	
	<b>F. — AÉRONAUTIQUE.</b>	
21	Participation de l'État dans la formation du capital de la Société anonyme belge d'Exploitation de la Navigation aérienne (art. 7 des statuts annexés à la loi du 26 avril 1923) . . . . .	870,000 »
22	Travaux et matériel . . . . .	2,450,000 »
	TOTAL des dépenses extraordinaires de l'Avionautique. . . fr.	

**TABEL V. — BUITENGEWONE UITGAVEN.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTERIJEN EN TELEGR.**

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	<b>AANWIJZING</b>  <b>VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.</b>	Artikelen.
	<p>l) Bouwen der leidingen van het nieuw middenkantoor van Berchem.</p> <p>m) Luik en voorsteden. — Uitbreiding van het ondergrondsche net.</p> <p>n) Beide Vlaanderen. — Ondergrondse lijnen.</p> <p style="padding-left: 40px;">Telefoongeleidingen. — Internationale dienst :</p> <p>o) Leggen van de telegraaflijnen en telefoongeleidingen De Panne-Oostende-Brussel-Herbethal, onder den grond.</p> <p>p) Inrichten van drie posten met geluidversterkers te Brussel, Gent en De Panne — Materieel en optrekken van een gebouw.</p> <p>q) Wijzigen van de telefoonnetten. — Ondergrondse verbinding van abonneenten te Brussel.</p> <p>r) Vervangen, in de provinciën, van bovengrondsche lijnen door kabels.</p>	
121,610,700 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven der Telegrafien en Telefonen.	
	<b>E. — ELECTRICITEIT.</b>	
15,306,000 »	Materieel en handwerk . . . . .	20
15,306,000 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven der Electriciteit.	
	<b>F. — LUCHTVAARTWEZEN.</b>	
3,320,000 »	Aandeel van den Staat in het samenbrengen van het kapitaal der Belgische naamloze Maatschappij tot Exploitatie der Luchtscheepvaart (art. 7 de bij de wet van 26 April 1925 gevoegde standregelen).	21
3,320,000 »	Werken en materieel . . . . .	22
3,320,000 »	TOTAAL der buitengewone uitgaven van het Luchtvaartwezen.	

**TABLEAU V. — DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.****MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

CHAPITRES.	DÉSIGNATION DES ADMINISTRATIONS.	Montant des dépenses extraordinaires. — Bedrag der buitengewone uitgaven.
<b>RÉCAPITULATION.</b>		
A.	Chemins de fer . . . . .	274,074,500 »
B.	Marine . . . . .	2,672,500 »
C.	Postes. . . . .	4,000,000 »
D.	Télégraphes et téléphones . . . . .	121,610,700 »
E.	Électricité . . . . .	15,306,000 »
F.	Aéronautique. . . . .	3,320,000 »
<b>TOTAL DU TABLEAU V (Dépenses extraordinaires).</b>		. . . . . fr.

## TABEL V. — BUITENGEWONE UITGAVEN.

## MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGRAAF.

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER BEHEEREN.	HOOFD- STUKKEN.
<b>OPSOMMING.</b>		
420,983,700 »	Spoorwegen . . . . .	A.
	Zeewezen . . . . .	B.
	Posterijen . . . . .	C.
	Telegrafeu en telefonen . . . . .	D.
	Electriciteit . . . . .	E.
	Luchtvaartwezen . . . . .	F.
420,983,700 »	TOTAAL VAN TABEL V (Buitengewone uitgaven).	



**MINISTÈRE**

DES

**CHEMINS DE FER, MARINE, POSTES, TÉLÉGRAPHES, TÉLÉPHONES  
ET AÉRONAUTIQUE**

---

**TABLEAU VI**

---

**RECETTES EXTRAORDINAIRES.**

---

---

**MINISTERIE**

VAN

**SPOORWEGEN, ZEEWEZEN, POSTERIJEN, TELEGRAFEN, TELEFONEN  
EN LUCHTVAARTWEZEN**

---

**TABEL VI**

---

**BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.**

**TABLEAU VI. — RECETTES EXTRAORDINAIRES.****MINISTÈRE DES CHEM. DE FER, MARINE, POSTES ET TÉLÉGR.**

Articles.	DÉSIGNATION DES PRODUITS.	Montant des évaluations de recettes par article. — Bedrag der ramingen van ontvangsten per artikel.
<b>TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES.</b>		
1	Remboursement de la valeur de travaux de premier établissement et de fournitures effectués pour compte de tiers . . . . .	845,000 »
TOTAL DU TABLEAU VI (Recettes extraordinaires des Télégraphes et Téléphones). . . . . fr.		

**TABEL VI. — BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.**  
**MINISTERIE VAN SPOORW., ZEEW., POSTER. EN TELEGR.**

TOTAL. — TOTAAL.	AANDUIDING DER OPBRENGSTEN.	Artikelen.
<b>TELEGRAFEN EN TELEFONEN.</b>		
845,000 »	Terugbetaling van de waarde der werken van eersten aanleg en der voor rekening van derden gedane leveringen.	1
845,000 »	TOTAAL VAN TABEL VI (Buitengewone ontvangsten der Telegrafen en Telefonen).	

